

Act

Chapter 26

English Interlinear

Reference: American Standard Version

1 Ἀγρίππας δὲ πρὸς τὸν Παῦλον ἔφη, Ἐπιτρέπεται σοι ὑπὲρ σεαυτοῦ
Agrippa moreover to - Paul said It is allowed you for yourself
[G0067](#) [G1161](#) [G4314](#) [G3588](#) [G3972](#) [G5346](#) [G2010](#) [G4771](#) [G5228](#) [G4572](#)

λέγειν. τότε ὁ Παῦλος, ἔκτείνας τὴν χεῖρα, ἀπελογεῖτο:
to speak Then - Paul having stretched out the hand made a defense
[G3004](#) [G5119](#) [G3588](#) [G3972](#) [G1614](#) [G3588](#) [G5495](#) [G0626](#)

| And Agrippa said unto Paul, Thou art permitted to speak for thyself. Then Paul stretched forth his hand, and made his defence:

2 Περὶ πάντων ὃν ἐγκαλοῦμαι ὑπὸ Ιουδαίων, βασιλεῦ Ἀγρίππα, ἡγημαί
Concerning all of which I am accused by [the] Jews King Agrippa I esteem
[G4012](#) [G3956](#) [G3739](#) [G1458](#) [G5259](#) [G2453](#) [G0935](#) [G0067](#) [G2233](#)

ἐμαυτὸν μακάριον ἐπὶ σοῦ, μέλλων σήμερον ἀπολογεῖσθαι.
myself fortunate before you being about today to make defense
[G1683](#) [G3107](#) [G1909](#) [G4771](#) [G3195](#) [G4594](#) [G0626](#)

| I think myself happy, king Agrippa, that I am to make my defence before thee this day touching all the things whereof I am accused by the Jews:

3 μάλιστα γνώστην ὄντα σε πάντων τῶν κατὰ Ιουδαίους ἐθῶν, τε
especially acquainted being you of all the of [the] Jews customs and
[G3122](#) [G1109](#) [G1510](#) [G4771](#) [G3956](#) [G3588](#) [G2596](#) [G2453](#) [G1485](#) [G5037](#)

καὶ ζητημάτων; διὸ δέομαι, μακροθύμως ἀκοῦσαι μου.
also controversies therefore I implore [you] patiently to hear me
[G2532](#) [G2213](#) [G1352](#) [G1189](#) [G3116](#) [G0191](#) [G1473](#)

| especially because thou art expert in all customs and questions which are among the Jews: wherefore I beseech thee to hear me patiently.

4 Τὴν μὲν οὖν βίωσίν μου, τὴν ἐκ νεότητος, τὴν ἀπ'
the indeed then manner of life of me which from youth - from [its]
[G3588](#) [G3303](#) [G3767](#) [G0981](#) [G1473](#) [G3588](#) [G1537](#) [G3503](#) [G3588](#) [G0575](#)

ἀρχῆς γενομένην ἐν τῷ ἔθνει μου, ἐν τε Ιεροσολύμοις, οἶσασι
beginning having been among the nation of me in also Jerusalem know
[G0746](#) [G1096](#) [G1722](#) [G3588](#) [G1484](#) [G1473](#) [G1722](#) [G5037](#) [G2414](#) [G1492](#)

πάντες [οἵ] Ιουδαῖοι,
all the Jews
[G3956](#) [G3588](#) [G2453](#)

| My manner of life then from my youth up, which was from the beginning among mine own nation and at Jerusalem, know all the Jews;

5 προγινώσκοντές με ἀνωθεν, ἐὰν θέλωσι μαρτυρεῖν, ὅτι
knowing me from the first if they would be willing to testify that
[G4267](#) [G1473](#) [G0509](#) [G1437](#) [G2309](#) [G3140](#) [G3754](#)

κατὰ τὴν ἀκριβεστάτην αἵρεσιν τῆς ἡμετέρας θρησκείας, ἔζησα
according to the strictest sect of us religion I lived
[G2596](#) [G3588](#) [G0196](#) [G0139](#) [G3588](#) [G2251](#) [G2356](#) [G2198](#)

Φαρισαῖος.
a Pharisee
[G5330](#)

having knowledge of me from the first, if they be willing to testify, that after the straitest sect of our religion I lived a Pharisee.

6 καὶ νῦν ἐπ' ἐλπίδι τῆς εἰς τοὺς πατέρας ἡμῶν ἐπαγγελίας,
And now for [the] hope of the to the fathers of us promise
[G2532](#) [G3568](#) [G1909](#) [G1680](#) [G3588](#) [G1519](#) [G3588](#) [G3962](#) [G1473](#) [G1860](#)

γενομένης ὑπὸ τοῦ Θεοῦ, ἔστηκα κρινόμενος,
having been made by - God I stand being judged
[G1096](#) [G5259](#) [G3588](#) [G2316](#) [G2476](#) [G2919](#)

And now I stand here to be judged for the hope of the promise made of God unto our fathers;

7 εἰς ἣν τὸ δωδεκάφυλον ἡμῶν ἐν ἐκτενείᾳ, νύκτα καὶ ἡμέραν,
to which the twelve tribes of us in earnestness night and day
[G1519](#) [G3739](#) [G3588](#) [G1429](#) [G1473](#) [G1722](#) [G1616](#) [G3571](#) [G2532](#) [G2250](#)

λατρεῦον, ἐλπίζει καταντῆσαι; περὶ ἣς ἐλπίδος ἐγκαλοῦμαι ὑπὸ¹
serving hope to attain concerning which [the] hope I am accused by
[G3000](#) [G1679](#) [G2658](#) [G4012](#) [G3739](#) [G1680](#) [G1458](#) [G5259](#)

Ἰουδαίων, βασιλεῦ.
the Jews O king
[G2453](#) [G0935](#)

unto which promise our twelve tribes, earnestly serving God night and day, hope to attain. And concerning this hope I am accused by the Jews, O king!

8 τί ἄπιστον κρίνεται παρ' ὑμῖν, εἰ ὁ Θεὸς νεκροὺς ἐγείρει?
Why incredible is it judged by you if - God [the] dead raises
[G5101](#) [G0571](#) [G2919](#) [G3844](#) [G4771](#) [G1487](#) [G3588](#) [G2316](#) [G3498](#) [G1453](#)

Why is it judged incredible with you, if God doth raise the dead?

9 ἐγὼ μὲν οὖν ἔδοξα ἐμαυτῷ πρὸς τὸ ὄνομα Ἰησοῦ τοῦ
I indeed therefore thought in myself to the name of Jesus -
[G1473](#) [G3303](#) [G3767](#) [G1380](#) [G1683](#) [G4314](#) [G3588](#) [G3686](#) [G2424](#) [G3588](#)

Ναζωραῖον, δεῖν πολλὰ ἐναντία πρᾶξαι.
of Nazareth it behoves [me] many things contrary to do
[G3480](#) [G1163](#) [G4183](#) [G1727](#) [G4238](#)

I verily thought with myself that I ought to do many things contrary to the name of Jesus of Nazareth.

10 ὁ καὶ ἐποίησα ἐν Ἱεροσολύμοις; καὶ πολλούς τε τῶν ἀγίων ἐγώ¹
Which also I did in Jerusalem and many also of the saints I
[G3739](#) [G2532](#) [G4160](#) [G1722](#) [G2414](#) [G2532](#) [G4183](#) [G5037](#) [G3588](#) [G0040](#) [G1473](#)
ἐν φυλακαῖς κατέκλεισα, τὴν παρὰ τῶν ἀρχιερέων ἐξουσίαν λαβών;
in prisons locked up the from the chief priests authority having received
[G1722](#) [G5438](#) [G2623](#) [G3588](#) [G3844](#) [G3588](#) [G0749](#) [G1849](#) [G2983](#)
ἀναιρουμένων τε αὐτῶν, κατήνεγκα ψῆφον.
being put to death moreover they I cast against [them] a vote
[G0337](#) [G5037](#) [G0846](#) [G2702](#) [G5586](#)

| And this I also did in Jerusalem: and I both shut up many of the saints in prisons, having received authority from the chief priests, and when they were put to death I gave my vote against them.

11 καὶ κατὰ πάσας τὰς συναγωγὰς, πολλάκις τιμωρῶν αὐτοὺς, ἡνάγκαζον
And in all the synagogues often punishing them I compelled [them]
[G2532](#) [G2596](#) [G3956](#) [G3588](#) [G4864](#) [G4178](#) [G5097](#) [G0846](#) [G0315](#)
βλασφημεῖν. περισσῶς τε ἐμμαινόμενος αὐτοῖς, ἐδίωκον ἔως
to blaspheme Exceedingly moreover being furious against them I persecuted [them] as far as
[G0987](#) [G4057](#) [G5037](#) [G1693](#) [G0846](#) [G1377](#) [G2193](#)
καὶ εἰς τὰς ἔξω πόλεις,
even to - foreign cities
[G2532](#) [G1519](#) [G3588](#) [G1854](#) [G4172](#)

| And punishing them oftentimes in all the synagogues, I strove to make them blaspheme; and being exceedingly mad against them, I persecuted them even unto foreign cities.

12 Ἐν οἷς, πορευόμενος εἰς τὴν Δαμασκὸν, μετ' ἐξουσίας καὶ
during which journeying to - Damascus with [the] authority and
[G1722](#) [G3739](#) [G4198](#) [G1519](#) [G3588](#) [G1154](#) [G3326](#) [G1849](#) [G2532](#)
ἐπιτροπῆς τῆς τῶν ἀρχιερέων,
commission of the chief priests
[G2011](#) [G3588](#) [G3588](#) [G0749](#)

| Whereupon as I journeyed to Damascus with the authority and commission of the chief priests,

13 ἡμέρας μέσης κατὰ τὴν ὁδὸν εἶδον, βασιλεῦ, οὐρανόθεν ὑπὲρ, τὴν
day mid on the road I saw O king from heaven above the
[G2250](#) [G3319](#) [G2596](#) [G3588](#) [G3598](#) [G3708](#) [G0935](#) [G3771](#) [G5228](#) [G3588](#)
λαμπρότητα τοῦ ἡλίου, περιλάμψαν με, φῶς; καὶ τοὺς σὺν
brightness of the sun having shone around about me a light and those with
[G2987](#) [G3588](#) [G2246](#) [G4034](#) [G1473](#) [G5457](#) [G2532](#) [G3588](#) [G4862](#)
ἐμοὶ πορευομένους.
me journeying
[G1473](#) [G4198](#)

| at midday, O king, I saw on the way a light from heaven, above the brightness of the sun, shining round about me and them that journeyed with me.

14 πάντων τε καταπεσόντων ἡμῶν εἰς τὴν γῆν, ἥκουσα φωνὴν, λέγουσαν
all and having fallen down of us to the ground I heard a voice saying
[G3956](#) [G5037](#) [G2667](#) [G1473](#) [G1519](#) [G3588](#) [G1093](#) [G0191](#) [G5456](#) [G3004](#)

πρός με τῇ Ἐβραϊδὶ διαλέκτῳ, Σαούλ, Σαούλ, τί με διώκεις?
to me in the Hebrew language Saul Saul why me persecute you
[G4314](#) [G1473](#) [G3588](#) [G1446](#) [G1258](#) [G4549](#) [G4549](#) [G5101](#) [G1473](#) [G1377](#)

σκληρόν σοι πρὸς κέντρα λακτίζειν.
[it is] hard for you against [the] goads to kick
[G4642](#) [G4771](#) [G4314](#) [G2759](#) [G2979](#)

| And when we were all fallen to the earth, I heard a voice saying unto me in the Hebrew language, Saul, Saul, why persecutest thou me? it is hard for thee to kick against the goad.

15 ἐγὼ δὲ εἶπα, Τίς εἰ, Κύριε? ὁ δὲ Κύριος εἶπεν, Ἐγώ
I moreover said Who are you Lord - moreover [the] Lord said I
[G1473](#) [G1161](#) [G3004](#) [G5101](#) [G1510](#) [G2962](#) [G3588](#) [G1161](#) [G2962](#) [G3004](#) [G1473](#)
εἰμι Ἰησοῦς, ὅν σὺ διώκεις.
am Jesus whom you are persecuting
[G1510](#) [G2424](#) [G3739](#) [G4771](#) [G1377](#)

| And I said, Who art thou, Lord? And the Lord said, I am Jesus whom thou persecutest.

16 ἀλλὰ ἀνάστηθι, καὶ στῆθι ἐπὶ τοὺς πόδας σου; εἰς τοῦτο γάρ,
but rise up and stand on the feet of you for this purpose indeed
[G0235](#) [G0450](#) [G2532](#) [G2476](#) [G1909](#) [G3588](#) [G4228](#) [G4771](#) [G1519](#) [G3778](#) [G1063](#)
ὥφθην σοι, προχειρίσασθαί σε ὑπηρέτην, καὶ μάρτυρα, ὃν
I have appeared to you to appoint to you a servant and a witness of that which
[G3708](#) [G4771](#) [G4400](#) [G4771](#) [G5257](#) [G2532](#) [G3144](#) [G3739](#)
τε εἶδές με, ὃν τε ὀφθήσομαι σοι,
both you have seen of me of those in which moreover I will appear to you
[G5037](#) [G3708](#) [G1473](#) [G3739](#) [G5037](#) [G3708](#) [G4771](#)

| But arise, and stand upon thy feet: for to this end have I appeared unto thee, to appoint thee a minister and a witness both of the things wherein thou hast seen me, and of the things wherein I will appear unto thee;

17 ἔξαιρούμενός σε ἐκ τοῦ λαοῦ καὶ ἐκ τῶν ἔθνων, εἰς οὓς
delivering you out from the people and from the Gentiles to whom
[G1807](#) [G4771](#) [G1537](#) [G3588](#) [G2992](#) [G2532](#) [G1537](#) [G3588](#) [G1484](#) [G1519](#) [G3739](#)
ἐγὼ ἀποστέλλω σε,
I am sending you
[G1473](#) [G0649](#) [G4771](#)

| delivering thee from the people, and from the Gentiles, unto whom I send thee,

18 ἀνοῖξαι ὁφθαλμοὺς αὐτῶν, τοῦ ἐπιστρέψαι ἀπὸ σκότους εἰς φῶς, καὶ
to open eyes of them that they may turn from darkness to light and
[G0455](#) [G3788](#) [G0846](#) [G3588](#) [G1994](#) [G0575](#) [G4655](#) [G1519](#) [G5457](#) [G2532](#)

τῆς ἔξουσίας τοῦ Σατανᾶ ἐπὶ τὸν Θεόν, τοῦ λαβεῖν αὐτοὺς
from the power - of Satan to - God that might receive they
[G3588](#) [G1849](#) [G3588](#) [G4567](#) [G1909](#) [G3588](#) [G2316](#) [G3588](#) [G2983](#) [G0846](#)

ἀφεσιν ἀμαρτιῶν, καὶ κλῆρον ἐν τοῖς ἡγιασμένοις πίστει
forgiveness of sins and inheritance among those having been sanctified by faith
[G0859](#) [G0266](#) [G2532](#) [G2819](#) [G1722](#) [G3588](#) [G0037](#) [G4102](#)

τῇ εἰς ἐμέ.
that [is] in me
[G3588](#) [G1519](#) [G1473](#)

to open their eyes, that they may turn from darkness to light and from the power of Satan unto God, that they may receive remission of sins and an inheritance among them that are sanctified by faith in me.

19 "Οθεν, βασιλεῦ Ἀγρίππα, οὐκ ἐγενόμην ἀπειθής τῇ οὐρανίῳ ὀπτασίᾳ;
Whereupon O king Agrippa not I was disobedient to the heavenly vision
[G3606](#) [G0935](#) [G0067](#) [G3756](#) [G1096](#) [G0545](#) [G3588](#) [G3770](#) [G3701](#)

Wherefore, O king Agrippa, I was not disobedient unto the heavenly vision:

20 ἀλλὰ τοῖς ἐν Δαμασκῷ πρῶτον, τε καὶ Ἱεροσολύμοις πᾶσάν, τε
but to those in Damascus first both and Jerusalem all and
[G0235](#) [G3588](#) [G1722](#) [G1154](#) [G4412](#) [G5037](#) [G2532](#) [G2414](#) [G3956](#) [G5037](#)

τὴν χώραν τῆς Ἰουδαίας, καὶ τοῖς ἔθνεσιν, ἀπήγγελον μετανοεῖν καὶ
the region - of Judea and to the Gentiles I declared [to them] to repent and
[G3588](#) [G5561](#) [G3588](#) [G2449](#) [G2532](#) [G3588](#) [G1484](#) [G0518](#) [G3340](#) [G2532](#)

ἐπιστρέφειν ἐπὶ τὸν Θεόν, ἀξια τῆς μετανοίας ἔργα πράσσοντας.
to turn to - God worthy - of repentance works doing
[G1994](#) [G1909](#) [G3588](#) [G2316](#) [G0514](#) [G3588](#) [G3341](#) [G2041](#) [G4238](#)

but declared both to them of Damascus first, and at Jerusalem, and throughout all the country of Judaea, and also to the Gentiles, that they should repent and turn to God, doing works worthy of repentance.

21 ἔνεκα τούτων, με Ἰουδαῖοι συλλαβόμενοι, [ὄντα] ἐν τῷ ιερῷ,
On account of these things me the Jews having seized being in the temple
[G1752](#) [G3778](#) [G1473](#) [G2453](#) [G4815](#) [G1510](#) [G1722](#) [G3588](#) [G2411](#)

ἐπειρῶντο διαχειρίσασθαι.
attempted to kill [me]
[G3987](#) [G1315](#)

For this cause the Jews seized me in the temple, and assayed to kill me.

22 ἐπικουρίας οὖν τυχῶν τῆς ἀπὸ τοῦ Θεοῦ ἄχρι τῆς ἡμέρας
Help therefore having obtained - from - God unto the the day
[G1947](#) [G3767](#) [G5177](#) [G3588](#) [G0575](#) [G3588](#) [G2316](#) [G0891](#) [G3588](#) [G2250](#)

ταύτης, ἔστηκα, μαρτυρόμενος μικρῷ τε καὶ μεγάλῳ, οὐδὲν ἐκτὸς λέγων,
this I have stood bearing witness to small and to great nothing other saying
[G3778](#) [G2476](#) [G3143](#) [G3398](#) [G5037](#) [G2532](#) [G3173](#) [G3762](#) [G1622](#) [G3004](#)

ῶν τε οἱ προφῆται ἐλάλησαν μελλόντων γίνεσθαι, καὶ Μωϋσῆς:
than what both the prophets said was about to happen and Moses
[G3739](#) [G5037](#) [G3588](#) [G4396](#) [G2980](#) [G3195](#) [G1096](#) [G2532](#) [G3475](#)

Having therefore obtained the help that is from God, I stand unto this day testifying both to small and great, saying nothing but what the prophets and Moses did say should come;

23 εἰ παθητὸς ὁ Χριστός; εἰ πρῶτος ἐξ ἀναστάσεως
that would suffer the Christ whether first through resurrection
[G1487](#) [G3805](#) [G3588](#) [G5547](#) [G1487](#) [G4413](#) [G1537](#) [G0386](#)
νεκρῶν, φῶς μέλλει καταγγέλλειν τῷ τε λαῷ, καὶ τοῖς
from [the] dead light [and] be ready to preach to both our people and to the
[G3498](#) [G5457](#) [G3195](#) [G2605](#) [G3588](#) [G5037](#) [G2992](#) [G2532](#) [G3588](#)

Ἐθνεσιν.

Gentiles

[G1484](#)

how that the Christ must suffer, and how that he first by the resurrection of the dead should proclaim light both to the people and to the Gentiles.

24 Ταῦτα δὲ αὐτοῦ ἀπολογουμένου, ὁ Φῆστος μεγάλῃ τῇ φωνῇ
these things moreover of him uttering in his defense - Festus with loud - voice
[G3778](#) [G1161](#) [G0846](#) [G0626](#) [G3588](#) [G5347](#) [G3173](#) [G3588](#) [G5456](#)
φησιν, Μαίνῃ, Παῦλε! τὰ πολλά σε γράμματα, εἰς μανίαν περιτρέπει!
said You are insane Paul the great you learning to insanity turns
[G5346](#) [G3105](#) [G3972](#) [G3588](#) [G4183](#) [G4771](#) [G1121](#) [G1519](#) [G3130](#) [G4062](#)

And as he thus made his defence, Festus saith with a loud voice, Paul, thou art mad; thy much learning is turning thee mad.

25 ὁ δὲ Παῦλος, οὐ μαίνομαι, φησίν, κράτιστε Φῆστε, ἀλλὰ ἀληθείας
- but Paul not I am insane says most excellent Festus but of truth
[G3588](#) [G1161](#) [G3972](#) [G3756](#) [G3105](#) [G5346](#) [G2903](#) [G5347](#) [G0235](#) [G0225](#)
καὶ σωφροσύνης ῥήματα ἀποφθέγγομαι.
and sobriety words I utter
[G2532](#) [G4997](#) [G4487](#) [G0669](#)

But Paul saith, I am not mad, most excellent Festus; but speak forth words of truth and soberness.

26 ἐπίσταται γὰρ περὶ τούτων ὁ βασιλεύς, πρὸς ὃν καὶ
understands indeed concerning these things the king to whom also
[G1987](#) [G1063](#) [G4012](#) [G3778](#) [G3588](#) [G0935](#) [G4314](#) [G3739](#) [G2532](#)
παρρησιαζόμενος λαλῶ. λανθάνειν γὰρ αὐτὸν [τι] τούτων οὐ.
using boldness I speak are hidden from indeed him any of these things not
[G3955](#) [G2980](#) [G2990](#) [G1063](#) [G0846](#) [G5100](#) [G3778](#) [G3756](#)
πείθομαι οὐθέν οὐ γάρ ἐστιν ἐν γωνίᾳ πεπραγμένον, τοῦτο.
I am persuaded none none indeed is in a corner done of these things
[G3982](#) [G3762](#) [G3756](#) [G1063](#) [G1510](#) [G1722](#) [G1137](#) [G4238](#) [G3778](#)

For the king knoweth of these things, unto whom also I speak freely: for I am persuaded that none of these things is hidden from him; for this hath not been done in a corner.

27 πιστεύεις, βασιλεῦ Ἀγρίππα, τοῖς προφήταις? οἶδα ὅτι πιστεύεις.
Believe you King Agrippa the prophets I know that you believe
[G4100](#) [G0935](#) [G0067](#) [G3588](#) [G4396](#) [G1492](#) [G3754](#) [G4100](#)

King Agrippa, believest thou the prophets? I know that thou believest.

28 ὁ δὲ Ἀγρίππας πρὸς τὸν Παῦλον, Ἐν ὀλίγῳ με πείθεις
- Then Agrippa [said] to - Paul Within so little me do you persuade
[G3588](#) [G1161](#) [G0067](#) [G4314](#) [G3588](#) [G3972](#) [G1722](#) [G3641](#) [G1473](#) [G3982](#)

Χριστιανὸν ποιῆσαι?
a Christian to become
[G5546](#) [G4160](#)

| And Agrippa said unto Paul, With but little persuasion thou wouldest fain make me a Christian.

29 ὁ δὲ Παῦλος, Εὔξαιμην ἀν τῷ Θεῷ, καὶ ἐν ὀλίγῳ καὶ
- and Paul [said] I would wish - to God both in a little and
[G3588](#) [G1161](#) [G3972](#) [G2172](#) [G0302](#) [G3588](#) [G2316](#) [G2532](#) [G1722](#) [G3641](#) [G2532](#)

ἐν μεγάλῳ, οὐ μόνον σὲ ἀλλὰ καὶ πάντας τοὺς ἀκούοντάς μου
in much not only you but also all those hearing me
[G1722](#) [G3173](#) [G3756](#) [G3440](#) [G4771](#) [G0235](#) [G2532](#) [G3956](#) [G3588](#) [G0191](#) [G1473](#)

σήμερον, γενέσθαι τοιούτους ὅποιος καὶ ἐγώ εἰμι -- παρεκτὸς τῶν δεσμῶν
this day to become such as as also I am except the chains
[G4594](#) [G1096](#) [G5108](#) [G3697](#) [G2532](#) [G1473](#) [G1510](#) [G3924](#) [G3588](#) [G1199](#)

τούτων.
these
[G3778](#)

| And Paul said, I would to God, that whether with little or with much, not thou only, but also all that hear me this day, might become such as I am, except these bonds.

30 Ἄνεστη τε ὁ βασιλεὺς, καὶ ὁ ἡγεμὼν, ἦ τε Βερνίκη, καὶ
rose up then the king and the governor - also Bernice and
[G0450](#) [G5037](#) [G3588](#) [G0935](#) [G2532](#) [G3588](#) [G2232](#) [G3588](#) [G5037](#) [G0959](#) [G2532](#)

οἱ συνκαθήμενοι αὐτοῖς,
those who are sitting with them
[G3588](#) [G4775](#) [G0846](#)

| And the king rose up, and the governor, and Bernice, and they that sat with them:

31 καὶ ἀναχωρήσαντες ἐλάλουν πρὸς ἀλλήλους λέγοντες ὅτι, Οὐδὲν θανάτου,
and having withdrawn they spoke to one another saying - Nothing of death
[G2532](#) [G402](#) [G2980](#) [G4314](#) [G0240](#) [G3004](#) [G3754](#) [G3762](#) [G2288](#)

ἢ δεσμῶν ἄξιον κτι, πράσσει ὁ ἄνθρωπος οὗτος.
or of chains worthy anything is doing the man this
[G2228](#) [G1199](#) [G0514](#) [G5100](#) [G4238](#) [G3588](#) [G0444](#) [G3778](#)

| and when they had withdrawn, they spake one to another, saying, This man doeth nothing worthy of death or of bonds.

32 Ἀγρίππας δὲ τῷ Φήστῳ ἔφη, Ἀπολελύσθαι ἐδύνατο ὁ ἄνθρωπος
Agrippa moreover to Festus said have been released might the man
[G0067](#) [G1161](#) [G3588](#) [G5347](#) [G5346](#) [G0630](#) [G1410](#) [G3588](#) [G0444](#)

οὗτος, εἰ μὴ ἐπεκέιλητο Καίσαρα.
this if not he had appealed to Ceasar
[G3778](#) [G1487](#) [G3361](#) [G1941](#) [G2541](#)

| And Agrippa said unto Festus, This man might have been set at liberty, if he had not appealed unto Cæsar.